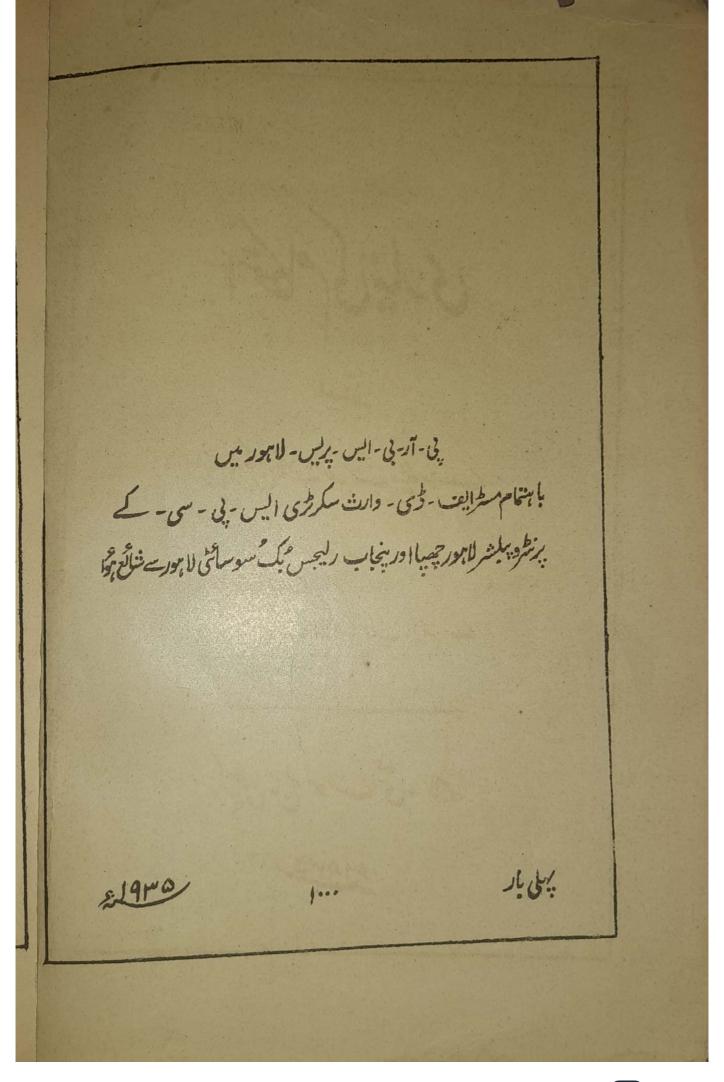
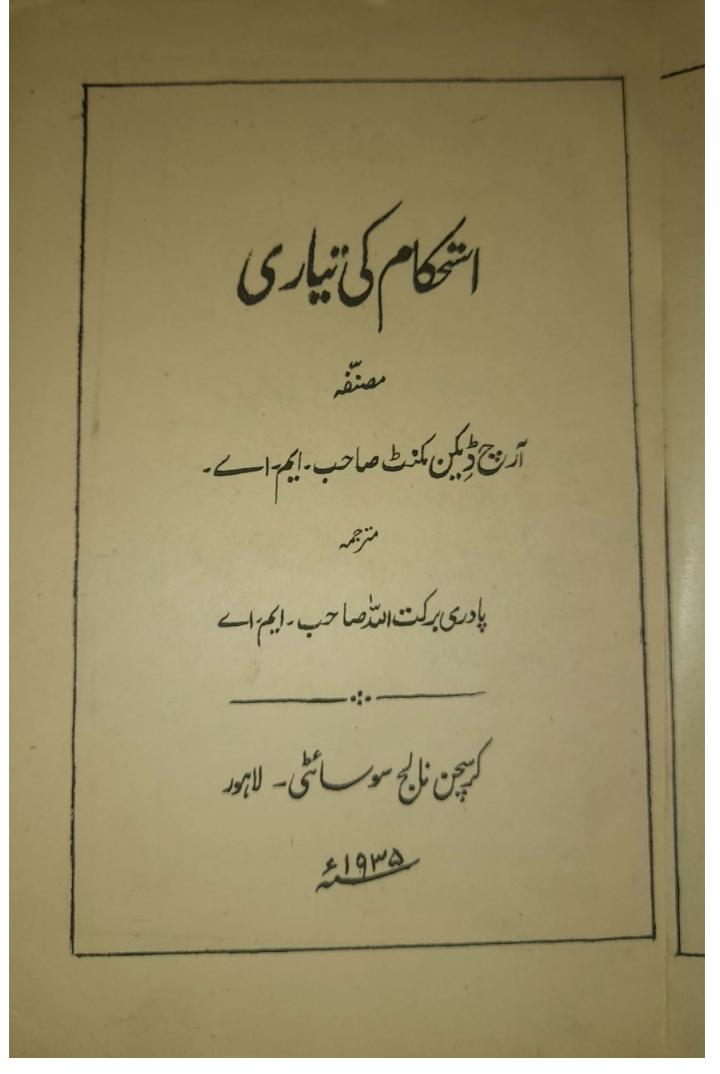
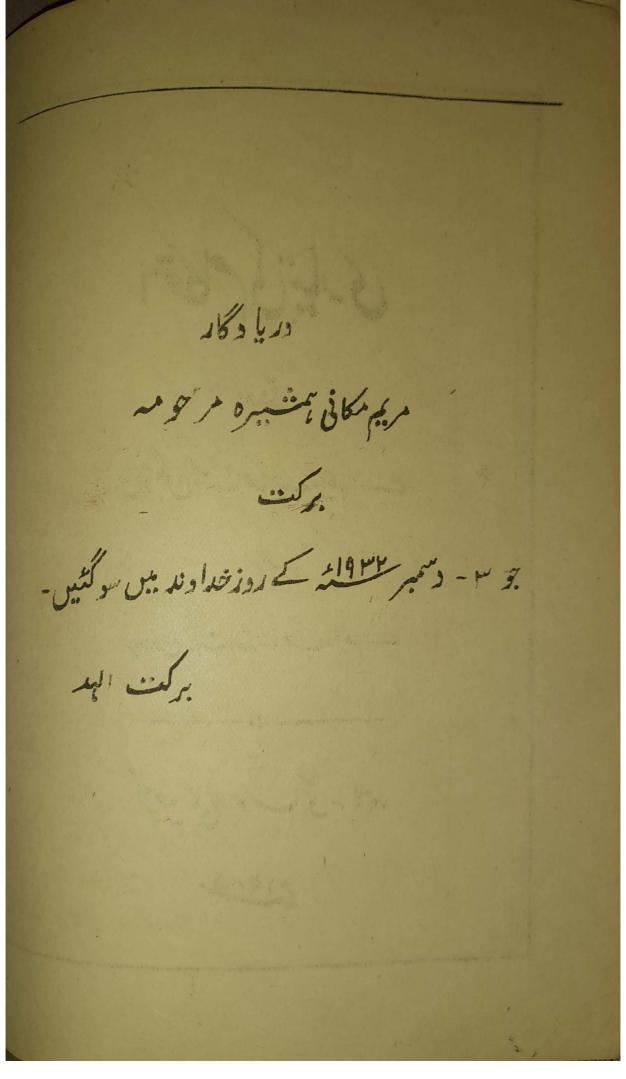
36 Rev. Airos Maish PREPARATION FOR CONFIRMATION THE VEN ARCHDEACON MACNUTT, M. A. ستف آرج دِمکن مکنٹ صاحب۔ ایم۔ اے۔ مزجم بادری برکن اللہ صاحب ایم۔ اے۔ كرسيجن الجموسائطي-لابود S. P. C. K. LAHORE.



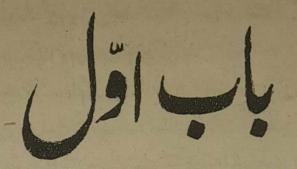






مكرامنط سيربينسم كاسكرامنط اوريح يبتسم مين تين حقوق كاوعده - عمد كاانساني بملو-توبد كے معنى مكناه كيا ہے وقع كس بات كوزك كرنے كا وعده كرتے ہوں ايمان كيمتعلق نبن بأنب قابل ذكريس كبابي إبمان ركصنا مول كس يراوركس بين ايمان ركعنا واجب ہے ؟ فصل سوم - فرمان برداری کاوعده نده میدای افرید از می کامل زندگی - دس احکام - خدا کا پردوس کاحق - فرما نبرداری کی کامل زندگی -

NO 00



التحكام كالمقصد

جب تم کومت کی مہونے کے لئے کہا جاتا ہے تو چندایک سوال تممارے داوں
میں پیدا ہوتے ہیں مثلاً المتحکام کیا ہے جب کی کیوں ہوں ہ خدا استحکام ہیں
میرے واسط کیا کرتا ہے جبیں استحکام میں اپنے واسط کیا کرتا ہوں جاس رسالہ کا متحد میں اپنے واسط کیا کرتا ہوں جاس رسالہ کا مطالعہ کرو گے اور صدق دل سے فداسے توفیق
عام کی کتا ہے کے لئے د عاکرو گے توفیدا استحکام کے موقعہ کو تمماری روح کے لئے
ماصل کرنے کے لئے د عاکرو گے توفیدا استحکام کے موقعہ کو تمماری روح کے لئے
ماصل کرنے کے لئے د عاکرو گے توفیدا استحکام کے موقعہ کو تمماری روح کے لئے
مامین مبالک موقعہ بنا درکا۔

(١) لفظانتحكام كامطلب

لفظ استحکام "کے معنی مضبوط کرناہے۔ اگرتم دنائے عام کی کتاب بن انکام کی ترتیب بڑھو تود میصو کے کہ بنت است ما دند کی ترتیب بڑھو تود میصو کے کہ بشپ ما دنب خداسے دنا ما نگتے ہیں کہ اسے نوراوند ایم نیری مزن کرتے ہیں کہ اِن کونسلی دینے والے روح الفدس کی طاقت میں مضبوط

ی ترتب کے دیاہہ یں لفظائت کام آیک اور آتے ہیں میکن شرطیہ ہے کدوہ بہلے ان وعدول کومضبوط اور ستھ کم کریں جوائے بيتسمر كووقت أن كى طرف سے كئے گئے تھے۔ شكام تمادے دلوں كونداكى طرف أطعاتا ہے۔ خواہ كم عمر ين تعيق بوخواه کم ادهیر عرکے موخواه کم س رسیده موخداتمهاری زندگی کواندر بالمربمرطان ے کیے ہوئے ہے۔ تمارے دنیا بس آنے سے سلے فراموجود تھااوراس کو تمارى فكرفيى وه فرماتا سے كدر بين في ابدى مجتن كے ساتھ تم كوبياركيا ہے "فيدا تے تمہاری بیان سے بہتے تمہارے لئے ایک ایسی مبارک زندگی بجوز کر رکھی تھی جو ب کے لئے مفیاتھی جنانج لکھاہے کود ہم اسی کی کاریگری ہیں اور سے لیسوعیں ان نیک اعمال کے واسط مخلوق ہوئے ہیں جن کوفرانے پہلے سے ہمارے کرنے کے لئے تباركها تفايرا سي ٢) ممارى بيايش سے صديوں سلفدانے اليے اكلو عبية كوس دنيايس بيجا تاكه وه تمارى فاطرابى جان دے تاكم تم بمين كى زندكى ماسل ارد (اوسنا ہے) پیدائش کے بعد تم فدا کے گھریں بتیمہ یانے کے لئے لئے گئے۔ اوز جین ہی سے تم فدا کے فرز ندم و کے گوئم خوداس بات سے آگاہ نہ سے جون ا

4

معمرين يرصف كي فيدا كي مجدت أج كدن تك تمهاري حافظ ديي-اب تم خيا في فضل سے خود سون بچارکر سکتے ہواوراب خدائم کو دعوت دیتا ہے تاکہ تمالی كي دور مع مضبوط بوكرظا فن حاصل كرواور حول جول عمر بين بر هنة حاق اس كے بیار اور اس كى فدمت بين ترقى كرنے جاؤ۔ فدا جا ہتا ہے كہ تم اس كو اينا ول دواورتم اس کواینا باب جانواوراس کے فرزند ہوکرزندگی بسرکرووہ تمہاری كمزور بول كودوركرن كم لي تم كومضبوطي بخشتا بهاوروه تم كوروشني عطا فرمانا ب ناكه تماس ك مرضى جان سكو-ستحکام کی رسم کے ذریعہ ضدائمہاری مددکر ناہے اس کے ذریعہ تھے کو نوفيق لمتى معناكة تم ال طرح زندكى بسركوسكوجسطرت فدان تمادے واسط (س) استحکام کے دوہملو مذہب درحقیقت اس رشتہ کانام ہے جوفدا اور انسان کے درمیان ج-بمارے تعدی مزہب بیں قدانمارے پاس آلے اور تم قداکے باس آئے ہو۔ فعائمے کلام کرنا ہے اور تم فعاسے کلام کرتے ہو۔ فعافرما ما معدد تم ميرے ديدار کے طالب ہو" اور تم جواب ديتے ہوكر" اے ضاوندس تير عديد الكاطالب ريونكان باستحكام كان دونول ببلوو ريغوركر واوران كواتيم طرح مجھنے کی کوشش کرو:۔ (الفت) استحکام کا اللی بہلو الرتم ابني كمزورايول كاخيال كروتوتم كواسنحكام بانے كى جرأت نكم

كارر فواست كرتے موتوده كم كور ع دربعه فداجا مناب كانماس كي مدرك طالد مرى جواني كاربير مي " ورمياه سيد) وه فرانا ميدا كوميرى حفاظت أوربدايت كمسيردكرد ے۔ ہری جیت کے تواب س اینادل تھے دے اور کھ فكام فلك أوازم مس سے وہ تم كوملانا ہے ناكراس كونيد روه ایک پاک مفیداورمهارک زندگی نسرکرسکیس. براستحام كااللي ببلوسے-

رى طرف سے فداكى أوار كا بوار باس آؤکے۔ تم جانتے ہوکہ مم کواس کی مدد کی ضرورت ہے۔ تم اپنے دل کا دروازہ ول ديتيهو تأكر ضراتمهارك اندر آجائية نم ابناما تن برها في بوتاكم اس كي مش کوچاصل کرو- بول تمرنداکی آواز کے شکنوا ہوتے ہو-استحكام بن تحرفداك حق كاافراركين بو-استحكام كي زنيب من صاحب فحس برسوال يوجينا عدركباتماس وفت ابني زبان ساقراركم اس کی تصدین کرتے ہواور یہ مانتے ہوکہ جن باتوں کا وعدہ تمهارے بنسمہ کے معدهم مال باب نے تمہاری طرف سے کیا تھاان پرایان رکھنا ورعل كرا تم بروض بے ؟ اس سوال كے جواب بس تم كتے ہو" مال . ميں ماعاموں ادروعده مجمى كرتابول اس بات كو بإدرهمو كرتماس بات كا قراركرتے بوكرتى تهدا كے مكاشفہ برايمان ركھتے ہوا وراس كى مرضى برايمان اور محبّت جلو کے ۔ خداکوئی ظالم برگار لینے والا نہیں ہے۔ اُس نے ممکو خود مختار مباہدے اوروه جا بناہے کہ تماس را بنا بھروسا رکھواوراس کی مرضی برجلو- خدا جا بہنا ہے کہ تھاس کی خدرست کرولیکن اگر تھ ایسام کروے توب ایک حقیقت ہے کہماری زندكى برباداورنباه بوجائكي ليكن أكرتمهارادل فداكى مجتن اوربيوردكادى كحوزيه سے معمور ہوکواس کی طرف مایل ہوگا تو تم خوشی سے اس کی مرضی برجابو کے اور عاجزی

سے ای سے درخواست کرو کے کہ وہ تم کو اساکرنے کی توف بریم کے وسیلے سے مجھے نجات کی اس حالت کے لیے مبلایا ہے اور م ما تور لھنے کے ظاہری ناخان کا مطلد تثلاحب يعقوك مرنے كوتھاس نے لوسف كے مبتول الم ماتھ ر ملم موسی نے بسوع کے انتقالی کورک دی داشتنا کا ندسيج في بحول بر ما ته دكه كران كويكت دى " (مرفس الم) رسولوا عمال (م + م الم ) سے ظاہر سے کمقدس بطرس مقدس بوضالا غدس بولوس في بيتسمه يا فته لوكول برع تصدكه كران كوركت دى اوريه الك مطلب بير تصاكه خداف ان كو باك روح كي بح مركت دى ہے ـ بس الم تعول كاركھنا ايك سادہ اور خوبصورت نشان جس کامطلب برکنت دیناہے۔ بی وجہ ہے کہ استحکام کی رسم کے۔ نشان ابتدائی سے کلیسیا میں مرقرح ہے۔ خدا ابنی کلیسیا کے شرکا ا سے بڑی برکت جو بخشتا ہے وہ بہ ہے کہ وہ روح القدس کی معموری صاف کویں تاك وہ اپنے آپ كودوسروں كے لئے مخصوص كرسكيں۔ بى وہ برطى يكت ع جس كاظامرىنشان المته ركصنا بعجواستحكام كى ترتبب بس شامل ج

دعائے عام کی کتاب میں بشب صاحب کو ہداہت ہے کہ وہ سروں پر كالخدر كه بيكن كلبسباكويه بدايت دين كالضنباركهان سه ملاءاس تزنيب س بشب صاحب ایک دعا بس کمنے مین اے قادر مطلق صا ہم نما بت عاجزی سے نیرے ان بندول کے لئے عرض کرنے ہیں جن پہم نے اس وفت تیرے مقدس رسولوں کے نمونے کے مطابق الم تھ دکھے ہیں " رسولوں کے اعمال کی بر (مهاری + 19) سے ظاہرہے کہ تین رسولوں نے اپنے ہاتھ بیتسم یا فتہ لوگوں برو کھے اور ان کے لئے دعاما تکی کہرور القدیس یا تیس " کلبسیار سوتو كي موريكي يروى كرتى رسى سے -بشب صاحب جوبان بونے كى بيٹيت سےان بيتسم بافتالوكون برناخه ركصفين جوكلبسبائي تركت كيور عصوق مال لینے کے خوالم س اور ما نفر کھ کردوج الفدس کے نازل ہونے کے لیے دعا - 525 بس برسم خداوند كارولول كان السي جلى أفى ب اوران كي توني كى وجرسے اس يومل ورآمد ميوتا ہے-ستحام سرامدط ہمیں یا در کھنا جا ہے کہ استحکام کی رسم خدا وند کے رسولوں کے " تمون كے مطابق مع بيكن فدا وندمس نے نے دواس كوم فرزمين فرمايا - فداوند مسيح في عرف ياك بينسم اور باك شراكت كي وموم مقرر فرمائيس جن ك ظاہری نشان پانی اور وئی اور وائن ہیں۔ جونکہ ضراوندے خودان رسوم

کومقرفرمایا ہے للذا ان رسوم کو نیٹے عہد کے سکرا مندط کہتے ہیں۔
گواستحکام کا بھی ایک ظاہری لشان ہے بعنی ہاتھوں کا رکھنالین
پونکہ خدا وند مسیح نے اس کا حکم بہیں دیا اور وہ رسیج کا مقرر کردہ
ظاہری نشان یا رسم نہیں ہے ۔ لہذا یہ رسم سگرامنٹ کہلانے کے مشخق
نہیں ہوسکتی۔

ركى الشحكام ك دريعة مكلسيان رمانة الوفت

استحام کے وقت درخفیقت تم کلیسیاییں زبانۂ بلوغت کو بہنچۃ ہوتہ کلیسیا کے ہرایک شریک کے لئے جمال بھاری ذمہ واریاں ہیں وہاں بڑے اور معادک حقوق بھی ہیں۔ ان حقوق میں سب سے بڑا حق باک شراکت میں منائل ہونے کیا حق ہے لیکن کوئی شخص ان حقوق سے فائدہ نہیں اٹھاسکا حب شنائل ہونے کیا حق ہے لیکن کوئی شخص ان حقوق سے فائدہ نہیں اٹھاسکا حب سب کہ وہ اپنے خداوند اور مالک کے سامنے ایک ذمہ وارم سنی ہے اور کہ وہ اس کی خدمت کے لئے اپنی ذندگی کوئیفوں کرتا ہے بیں استحکام کا مطاب یہ ہے کہ ہم خدا اور اس کی کلیسیا کے سامنے اس بات کو دیدہ اور دانستہ اختہ اور استحکام کا مطاب یہ ہے کہ ہم خدا اور اس اس کی خدروند اور استحکام کا مطاب یہ ہے کہ ہم خدا اور اس اس بھی کی میزے پاس آگر کے شاخ رہا ہے۔ اگر نیم ان باتوں براجی طرح خور کوئی میں میں میں میں میزل ہے اس اس اس اس اس اس اس میں میں شامل ہوگے۔

کی *ضرورت ہے ناکہ تم ک*واس بان کا علم ہوجائے کہ ج دلوں کونیاری کی فرورت سے ناکہ تم اس کے فضل کی عموری حا تاكدوه تمماري مات كرے اور تم كوتياركرے-كرنے كى توفىق دلكا-اوراسفكام كےوفت كمارے ذين-دل اوروح

بربات بادركموكه فراتم سے محبت كرتا ہے -اس في تم كواب واسط جن ركها ہے۔ خداتم کو تبارکرتا ہے اور خداوند سیج کے ذریعہ تمہاری نلاش کرتا ہے بی فیفت دى دندگى ميس سے اہم ہے فكسى اليى دنيا بين نبيس رمنے جو منسان اور في و تم اليي دنيا من ريت بلوص كوفدا بدى محبّ ف سے بياركر ناہے اب درا اس بات برغوركروكه خدائے تمارے بيسم كے وقت تم برا بنى لازوال مجت كو كافى كرم كے يہلے دوسوال اس بات كويا دولاتے ہيں" تمادانام كيا ہے اور تمارا بنام كى نے دكھا ہے ! ان كاجواب بہ ہے كيميانام فلال ہے اور بير ے دھوم ال باب نے دیرے بیتسہ کے وقت برنام رکھا" اس بنیمہ کے وقت تمهارانام تم كوديا كيا-اب دراخيال كردكه اس كاكبامطلب عيه

ی میں چند شرابط کا ذکر موناہے مطرفین میں سے ایک کسی شے کے دیے م جس كودوسرافيول كناب اس بالهمي فول ما ذار كانام عهد "موتا بي بنلا بن كاليك قطعه خريدنا چاسنة موتوتم ايك مقره رقم اواكروك بس دوسرا من تم كوزمين كا قطعه دبيريكا وروه قطعه تمهارك نالم رصبطري موجا عجكا اور ب کے کا غذیر سالکھا ہوگا کہ مقررہ رقم کے موض زبین کا قطعہ تم کودے دیا اسى طرح سيتسمه كے وقت ضرابس اور بم بس عمدقا كم بوجا با ہے او خلافقہ يهوع ميح اس في عهد كادربياني ب رعبرانيون الله ) خدانے اپني فازوال من لى وجه سے انسان كے ساتھ عهد كيا ہے فعد كاعمد كمر فر انسان كے لئے ایک ان ہے حہاں وہ آز ما بنن کی آندھیوں اورننک وشیہ کے طوز وطی سے قدم جاکہ کھٹارہ سکتاہے۔ ہم خداکی رکتوں کے عوش اس عالق به فعا كاعين احسان سے كه وه ايى رحم اور بمارا ایمان فراکی عنایات کے سامنے کچے حقیقت نہیں رکھنا ہم

بين اس بات كي كواه م كمخداف انسان كے ساتھ مهد باندہ ركعورين لهارافعا بوزكا ورتح برع فرندبوعي

رس خدا بمركواينا فقيل مقد بيهترط مفرركرتا ہے كہ انسان گناہ سے ت بيم كرابران كے فديد اس كافر مانبردار بحرتى بون سے يسك لياكرت تھك وہ مرتے دم تك وفادالد سنگ اسى سمراور بأكرفا قت سكرامنط بين جوفدا كي طرف ساس بات فان بس کروہ ہم کواین فضل عطاکر نظار دیاری طرف سے اس بات کا نشان بن كريم عريم كر جون كي جون السائل وفادارسيابي رينيك جيسا مايل كے مقردرده سكرامنے منصرف مسجبول كے اقرار كى وصاً وه فضل اورفدا کے اس نیک الاده کے دوه ماری ت رکھتا ہے ایسے نفیدی کواہ اور کو ٹرنشان ہیں جن کے وسلے سے ضراعمی معلوم كروك كريه خيالات تح كوكس قدرتقنونيت اورمضبوطي بخشف والع بس كدخدان فمكوفود بلاياب اوربتيسم كاسكامنط بساربك ظاهرى نشان كے وسيانا

بجين سي ينسم الكيولد خواتم سے مجتن ركھتا ہے اور خداوند كر الحالي خاطرابنی جان دی ہے بولوگ تھ کو بینسم دلانے کی خاطرا کے تھے وہ بھی اسی بغن سے الم تھے کیونکہ ان کو بہ حق حاصل تھا کہ وہ تم کوفدا کے باس لائس تاکہ تم کووں ظاہری نشان ماصل ہو جواس نے مفرکیا ہے اور تم کو اس کے فضل کا یقین برمائے جن كا وعده اس في كمارے لي كيا ہے كم خوداس وفن يول نيس سكتے تھے۔ اس اعتمارے دھرم ماں باب فتمماری طرف سے قول واقرار کیا تھا اورو علا كيا تهاكروب تم رائع بأوكران باتول كوسم سكوك توخودا بنى زبان صافرال ك ان برایمان رکھو کے اور عل کروگے ۔ يسمس تبر ، حقوق كاوعده ت ورأس كے فضل كا يقين دلا يا جاتا ہے كائى كرم بس تين معنوات كاذكر

ہے۔ برحقوق دراصل وہ برعی ہیںجن کے دینے کا دعدہ تمارے بتیمر کے دالفت سیم كاعضو- به بادركمو كه تمهاري نيكى كاستوند فداكى فحبت بياس کے بغیر تمراری کرورطبیعت بالکل گرجاتی جس کا نتیجہ روحانی موت ہوتا۔ ایکن بدایش کے وقت سے زی فراکی محبت تمهارے شامل حال رہی -بیسم کے وقت تم فداوندسیم کے باس لائے گئے اور اس کی ندر کئے گئے۔ اس سے تمكونى زندكى فى كيونك جوكوئى مسيم كے ساتھ جو" زندكى "سے بيوستدكيا جانا ہے وه التي ذند كى بالم ب د بوحنا إلى به كلسبول الله البشر طبك بل عبوكرتم اس نہ زند کی کوجا صل کرنے کی کوشش کھی کرو سنسم کے دسیانے م کوچن ما صل ہوجا آ ہے کمسیح بین تم تعیدندگی ماصل کرو بین کم گویا "مسیح کےعضو بن سکتے۔ جس طرح ایک عضوتهام صمر کی زندگی میں حضر دار ہوتانے اس طرح تم مسم كى زندكى س حقيقي طورير حصددار مو -وه تمهارے اندر رينا ہے بشر ليك فائي حنى كوطلب كرواوراس بات بربورا بفين ركصوكه وه تممارات اورتم اس كيو (ب) خداکا فرند مرایشم کے وفت ای تم سے محبت انسیں کرنا۔ اس کی مجت الدى عبت اليرى عب السيد بهل كردنيا بداموتى وه نم سي جت كرنا تعالين بہنسمے وقت تمارے ساتھ اس کی بدرانہ شفقت اور محبت کا وعدہ بڑا۔ اس سكرامنظ بين أس نے تم كور فدا كے فرند بنے كاحق بخشا الكيونك تم اس كے نام رايمان" لائے ہو- (يومنا ١٠) (جع) أسمان لي بادشابه ت كاوارت - بهلاحق جوتم كوعطاكيا جامات - مبه ہے کہ تم اُس نئی زندگی میں شامل ہوجاتے ہوجومسیح ہماری مروه روحوں کو زنده لرعيهم كو بخشام دومراحق تم كوفضل كے خاندان بين شا ال كرتا ہے جس

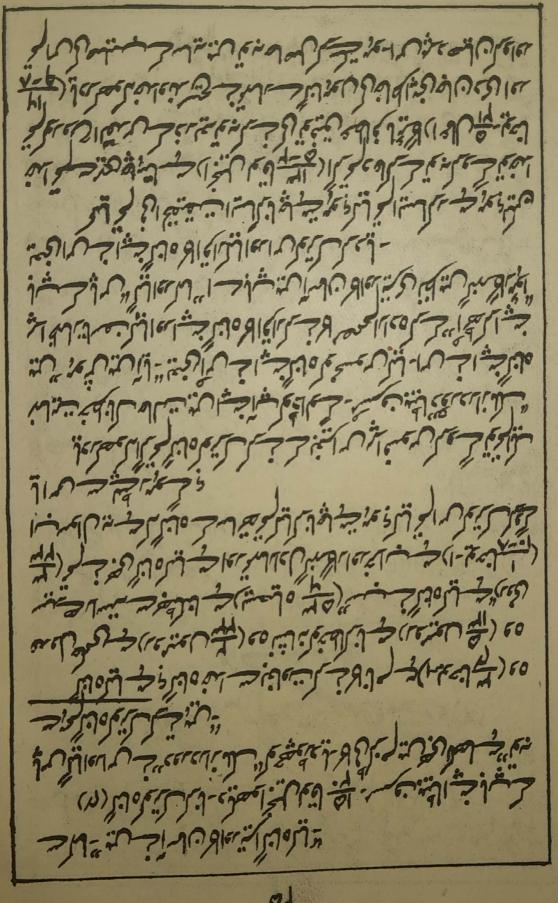
معتم خلاكواينا باب كرسكت موتيسراحن تم كماسان كى جلالى بادشا بست كاوات بنا دیاہے۔ کند کاردنیانے اسے حقیقی الک اور خدا وندسے بغاوت کی ہے لیکن وہ ہرنے سے بالا ہے اور اِس بات پر فادرہے کماس کی مرضی بالاً وس يرفالب أفي بيفلم البي سے شروع موكيا ہے - خداكى بادشام ت اس وقت سے اس دنیا بیں شروع ہوگئ جب فلاوند سے فیمون کے وسیلے سے اس کو جے بوت پر قدرت ماصل تھی بعنی ابلیس کوتباہ کردیا - رعبرانیوں ہے بیسم کے وسيلة تماس بادشاب بس داخل موسكة اوراب تمركواس كورشهري حفوق ماصل بن اورتم في ايك غيرفاني اور بعداغ اورلاز والى ميرات كوماصل اكباب 一年のかり و" ایمان رکھٹا اور کل کرنا مروري ابتكتم بيسم كان فقوق برفوركر نفد بهم بوجوبيسم كاوسياكم كوماصل بوت بين اب ذرا ابيت فرابض كى طرف دهيان كرواوران بانون كا خیال دورن کا وعدہ تمہارے بیسم کے وقت تمہارے دھرم ماں باب نے تمارى طوف سے كيا تھا اورجن برايان ركھنا اور على كونا تم يرفوس ہے " اس فظ مدس انسانی بہلوکیا ہے واس کا جواب کا فی کرم بین دبل کے الفاظ مين دياكيات: "سوال بيسم لين كى كيا شرطي ؟ جواب- نوبرجس سے بینسمہ لینے والے گناہ کونزک کرتے ہیں۔ اور ۲۱)

سے وہ خدا کے اُن وعدوں برجواس سکوام ہفدا کی طرف دھیان کروجس نے ایسے اعلاحقوق تم کوعطا کیے ہیں ا مددعا مالكوكه تمرايني ذمه واربول كونحسوس كرسكوا ورضرا تمركو توفيق دسكرجب برنوا قزادكر واصابني زبان سے خودان وعدوں كى تصديق كرو يوتمها نے کئے تھے تو تم ایمان کے وسیلے ان کو کماحقہ سرانجا

27 ابہمان نین وعدوں برغورکرینگے جو تمہاری طوف سے تمہارے كرون كي كي تقع ب خدائے تم كوابنے روح الفاس سے نيا بطاوراتي باك كلسياك بدن كاعضوبنايا" سخام کے وقت تم انخودائی زبان سے افرار کے ان وسكوكه تم كباكريب مواورنب مي كم يه بين وعد السب ديل بين ا-

70 كرة كناه كوزكرن كالجائ كناه سے بياد كرويا اس كے كلام الكان كناب مفدس كوكهول كرذيل كے مقامات كا مطالع كروند (mario 64-14 - 4- riano 27 - 4- (mario 14) راور - توسكا وعده بہلاوعدہ توبہ کے ساتھ تعلق رکھتا ہے۔ جنا بنجہ کا ٹی کرم ہیں۔ ٹیرے دھم ماں باب نے میرے نام سے وعدہ اور عمد کیا۔ پہلے، پر کہ شیطان اور اس کے سب ننبطانی کا موں کو۔ اِس نظر پر دنبا کی نکمی دھ دھام اور شمت کو اور عبم کی سب نقسانی خوا ہمشوں کو ترک کرونگا ہے دھام اور شمت کو اور عبم کی سب نقسانی خوا ہمشوں کو ترک کرونگا ہے (۱) توبہ کے معنی توبہ محض گنا ہوں پر افسوس کرنے کونہیں کہتے ۔ گناہ کے بنیج ایدے رئے موتے ہی کہ انسان کے دل میں خود ، کودا فسوس پیدا ہوجا ما (ا) گناه کا احساس دیکموز بور اهے زیوروس نے برمحسوس دل بن افنوس پیدا ہوا جب اس نے خداد ند کا انکارکیا -رم کناہ کا افراد رد کھو انجیل لوفا ما اسلام و بیٹے نے

01



دعاکرہ تاکہ ضداس کا مطلب تم پرظا ہرکیے۔ توبر کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے دل کی نب بلی تمہاری دندگانے الرام وبر کے وعدے بیں تم کس بات کوزرک کرنے كاوعد وكرتي يو دا يتنبطان اورسب شيطاني كامول كوي خدا وندسي فيمكون ہے کہ نتیطان خدا اورانسیان کا دشمن ہے۔ اس نے شبطان کے ساتھ اپنی از مایشوں کے وقت لڑائی کی ۔ وہ اپنی موت اور فنیامت کے ذریعہ نتیبطان شیطانی کاموں سےمراد ہرقسم کاگناہ ہے۔ شیطان کونرک کرنے کا مطلب بيہ كنهم اس كى فدرت كوردكرك مسيح كى فدرت كرنا بسندكية ہیں رجب تم کو بیسم دیا گیا تھا توتمہارے ملتھے برصابب کا نشان لگایاگیا تھا تاکد آین ماس بات سے درشر ماؤے کمسیح مصلوب کے ایمان کااوار لرواوراس كي جونظ عناه - دنيا أورشبطان مردانه واركر واورجية دم تک سیم کے وفا دارسیا ہی اور خدرت گذار سے رموی جس طرح ایک سیانا بادشاه کی فوج بس بھرتی ہوتا ہے اسی طرح تم بھی مسیح کی فوج میں بھرتی کے مع تع - تاكم ا پنة أسمانى بادشاه ى طرف سے بدى اورشيطان كے ساتھ لا بادركموكم البس بالمالية أياب (عبرانيول مراس) وه أن كے لئے دعا كرنا ہے جوآز مائيش بين بينلابين (لوفا اس الله ) اور تم بھی اس کے فضل ته فيت بعد ذال سيرين توفيق سے غالب أسكتے مور ليقوب كاخط عام اللہ كے)

(۲) اس شرید نباکی کمی دھوم دھام اور عشمت کو ترک کرنے کا معمی تم ن فدراور وفعت کھینیں تم اس وعدہ سے ان تمام جيزون كوترك كرت بوجونم كومسيح كي فدرت كرف بيدوكتي بس بوبانس تها دل میں داخل ہوکر تم کواپنے اسمانی بادشاہ کی ضدمت کرنے سے بازر کھنی ہیں اور تمکواس کی بیروی کرنے سے روکتی ہس ان کوردکر نا اور ان کو ترک کرنا۔ مارا فرض ہے كيونكة تم ايك سيا بى بور ديكھوانجيل متى اللے - روميول ارس الاجسم كى سب نفسانى خوام شول كو" ترك كيف كا بحى تم وعده المناسون كو" ترك كيف كا بحى تم وعده لرتے ہو۔جس کامطلب برہے کہ تم نمام گناہ آلودہ خواہشوں کو ر دکریاتے بیونم ان تمام تواہشوں کوزک کرتے ہو وف ای مونی کے خلاف تمہارے دلوں اس ببدا موتى مين منمكويه حكم دياكيا به كالمبات البكوياك ركصنا " (المتعبس ہاہی خوشی سے وہ تمام ہانیں ترک کرتا ہے جواس کے بادشاه كى فرمت بس مانع بولى بس-بس نوب كے مطلب برخوب غوركرواوردعاكے ذريعة ويدكو ماصل كرو -دعائے عام میں روزوں کے بہلے دن کی دعاکو بڑھوا وراس برغورکرواس وقت لوغنيمت جان كراب توب كرلوي جس طرح كدروح القدس فرما آب اكراج تماس كي الوازسنونواي دلول كوسخت مذكرو يدر در عيرانيول سل أن تام بانوں کو چھوڑ و وجوتم کو گناہ کی طرف لے جا رہی ہی اور یادر کھوکہ تماری زندگی میں استحکام کادن ایک ایسادن ہے حب تم خدا وراس کی جاعت كرورواساكرككا علانيدا فراركنيمو-

روم-ايمان كاوعده ایان کاوعدہ تفاچنا کے بچوں کے علانہ بنیسم کی ترتب میں مےدد م کہ بی بھی تمارے وسلے جواس کے صامن ہوسجاوی و کرے کہ مراف ياك كلام يمضبوط المان ركمونكا" اوركا في كرم مين لكها بيدير ال بال المالي في براع ام سے وعدہ اور عدد كباك بن سبحى دين كے علول برايمان ركمونكا (ا) ایمان کے وعدہ کامطا ے دوم باب نے وعدہ کیا تھاکہ تم ایمان رکھو کے کیونک توب اورایمان برسخص کے لئے ضروری ہے جو بیسمہ یا ناہے یا مرسیحی میں نندی گذارتا ہے تو وہ فدا کے بیٹے پرایمان لانے۔ ومشكلول مين بهنس جانع إس منتلاً لعض لوك يدخيال كرتع بي لاايمان كامطلب بير ہے كوفل سے بالكل كام ندلوا ورلغيرسو جسمجھ يجى عقيده كيمسائل كومان لوربعض لوگ ايسے بھى ميں جو يہ خيال تے ہیں کرایمان کسی چذبہ کا نام ہے اور اگران ہیں وہ چذبہ تبین تو وہ ایمان نہیں رکھنے۔ يس نمايت صرف عامر به كم نم ايمان كامطلب جان لو- دماكمه

بأتبن صحيح مين ان كومانتيس ليك المسبحي ايمان صرف ان عقائد برستمل نهيس جوميه كي ر معروسارکھنا میں ایمان کابطاح دے۔اس معروب كى وجرسے بارى دوح باك بات دينے والے بر بورا بھروسا رامنى اس کی طرف تکتی ہے اور لینے آب کو اس کی حفاظت میں دے دیتی ہے اور خسك اورسلامتى كوحاصل كرتى ہے الجيل متى كھول كراس بيان كو قدس بطرس بانی پر خیل سکا (منی ایران) اور خداو عد نفر مایا ے کم اعتقاد تونے کیوں شک کیا " تع يرجم وسار كف كا قدرتي نتيجه بيهوتا ب كهم فداكي مونى يعل كرف ایمان بغیراعال کے مردہ ہے ربیقوب ۱۸-۲۷) پسی ایمان

ے ناکہ چوکوئی اس سے ہوتا ہے " (روبوں با) حقیقی ایان کی بنیاد تجن كي قيام بقااورتر في كاموجب بمونى بي رجتت إكير كافريد كرفيراك وعدول كوم والمازم في فياونديسوع من كي بات كايفين كيا ورجلاكيا " ربوحا ي المار ایمان کی بناخداوند کی وفاداری سے - ایج ایمان سے" فضل کے وسیلے نجات بالتين وقتى بنا يعنى مماس ير معروسار كفنيس كروب وه فرمانك كم معان بولے توہم بین کربیں کہ وہ فی الحقیقت معاف ہو گئے بد فيدون فرمايا ب كدوه ايما فلادكو محفوظ ركص كااوراس كى رسرى كريكا ولي المان اميدي بوتي چزون كا اعتماداور انديجي چنون النون الم الديم الديكيم إلى المان كفتين -بعديا ويله ويت المن اوراكره مماس وقت أس كون يمان لاكرايسي خوشي مناتي بل جوبيان سے باہر

(م) كياس ابان ركفنا بول بس لازم ہے کہ تم اپنے آب سے بدسوال کرو۔ کیا تجم اس فرور السائمان كوقبول كرتے بس وكياتم دل-يت على اور الاه سے اليا بان كوظام ركي موج - اكر كم د فا ان کے طلب گار ہو نوتمہا را آسمائی باب روح القدس کے ذریع ن كور رصام كا راوقا هال - ٢ - كرتميول مي كيونكم ايمان فداكي اون بلاست (اقسى كم) بين ايمان كوأزما و اورد يكنسوكم رمیح کی بیروی" کرنے کے لئے تیار ہو-اگر تم مقدس بولوس اله بركسية بوير مس يرس في بين كيا م الصيافا بول العربي نين به كروه ميري امانت كي أس ون تك حفاظن كركاله به ومراتم .) توعم برحقیقی ایمان ہے۔ اور تم ہروفت کے سکو گرد میں اعتقادر کھنا ہوں بری بے اعتقادی کا علاج کر " ( برقس الم ) مقدس نوا کے دور کی دعا کا مج مطالعم (٥) كس ياوركس بين إيمان ركهنا واجب \_\_ رسواول كاعقبده - بعقبده سي مختصراور فديم اوران لوكول كے فيناياكيا تفاجو بنبسمه بإن والي تص اكرجه اس كورسولول كاعفيده كمنفين ماس كورسولون فينبس بنابا تفابلكه أبلسة كليسباف دوسري صدى سجين الوبنا بانها- اس كورسولون كاعفيده" اس واسط كنفرس كيونكماس بين مه تعليم مع جورسل وباكرت تق اورجوا بحيل نزيف بس موجود ہے-اس عقيره كے علاوہ دواورعقيدے بس جن كو" نبكاياه كاعقيرة اور

نركاماه كاعقبده چوتقى صدى بين اورا نفانا سبس كاعقبيده أتضوي بانووس بنائے كيے جب كليسياكومخنلف بدعنوں كامقا بلي كرنا بولدان تعلم مفدس نوشنول يرميني سے اور مبنني بائيس تجات کے معضروري مارے بتسر کے وقت تمارے دھرم ماں یا ب لبانفاكه وه باك ثالوث برايمان ركصني البل شريع ف كاافراركرس اور بي فقيده مين موجود ہے۔ تماستكام كوقت ازىرنوا قرار كردك تونم ال عقائد نبت الم الماستة بن ورسولول كو عقيده من ياك نالوت في نينول شخصينول اوران كے كامول كا ذكرہے:-اول ينهاباب -جن في مجها ورنام جهان كوبيدا كيا "م وميول ١٥) قادر مطلق (مرفس فيلي) أسمان اورزبين كاخالق د ہے۔ تمارے ہمانی باب نے تم کوبنایا ہے اور تمهارا فرض سي محيت ركھواوراس كے فرمال بردار رمور دوم ينفدابيطا عس فيراورنام بني أدم كافرير دبله يسوع رمتى إلى المن الومنالي فعل كالكونا بيطلانومناك الما فعلو تدرومون الما الفرس كي قدرت سيريط من وا- (لوقام )كوارى وعم عيدا برقارلوقا يك اس عيظس بلاطس كر بدس دكه المايا-على وه صاوب بي ا - ريوم المل مركبا (اومنا الور وفي بعوا-

nd nd

المعارف الماري والمعافرة والمحارة والمعارف والمع (4) 2000 126.05) (のりんりにより(につき) 1-にいましいりにはいいにはいかりとしているのかりのかっとの (サンシュンション(ハンニューリー)はいかいからいしょうしょうしょうしょう いい。一のうつきにからいいかしからいからからいったのかの 165162 (2) \$1-1661 p1-5/6 p-11) -389-45 -67: 61/25/162 9: 30/2012-1-3/25/26/20/20 をあるからいで الكريم المال المعلى المناب مرابي المالي المالي المالية ت مردياه الذين التاري الماجي المناب المناه المناع المناه المناع المناه ا المنوالية المراجع المروعة والمراجعة المراجعة المروية المروية وظروع المراج الغريد والماري المرابع ال からからからいらす 1日日上のからしいははいいいよりはいいましたのしからいりの子を というはんといいいによりにしいいいいというというという ملن كري بين الما عن (كري ك ) وقال عوه زيدول اور أوول فا ميلان عرول ين على الحارثال الماريج الماريج على الرفع الماري الماري الماريج ا 

(٢) عبد صعود کروزیم بادکرتے ہیں کہ وہ "اسمان پر جڑھ کرا" (٤) أمدك اتوارك روزيم مادكرتي بس كه وه بيم " آخ والا \_ " ل كرونهم روح القدس كاخبال كرتين -(٩) سب مفرسول روزهم باك كليسيات عامة اورمفرسول كارفاقت خلاف داجعي لرائي المسكة بوراس جنك بري تمهاري نحات نے تم کوبلابات (افنی ہے وہے) ایمان کے بغیرتم " تاریکی میں چلو کے"ان بالوں رسكوكي جونماري روح كوخطره بس والتي بس-ايم كانور"عطالرتاب (بوحنام) الجان كوفداركم وساكرك ومضبوطي سے فالم

والی سے) کیونکہ تماری فوج کے سردارتے بدا بمان تم کوعطا کیا ہے اور آخر تك البين افزار بير قالم مرموة الإرانيول لي) شك اور شبه علمه وقف بهيند الب ضاوندى الواركوستوج فرمانا بيء منهالادل مذكهرات تم ضابرايان بو- بحديد بحريد كمر" (يومنا ١٤) المهار عيسم كے وفت مهارے دحرم ماں باب نے تيسرا وعده جوكيا تخماوه فرما نبرداري كاوعده تفاينس طرح بجول كعلانبينيم كى ترزيب مين مرقوم مي الكربا أو فداكى باك مرضى اورصكمول كو فرما نبردارى ك ساتھ مانبالا اوران برغم بھر جلبالا "اور کا ٹی کرم بیں ہے کہ" میرے دھم ماں باب فيرس نام سے وعدہ كيا تھاكہ بين خداكي باك مرضى اور حكموں كومانو نكااور را) نوبہ اور ایمان کا بیجہ فرماں برداری ہے۔ تح كو توبه كى ضرورت اس ليخ مونى بي كبونكه كم كنه كار مو-ا بال كى ضرورت اس لع بوتى تكيونكه تهارى دوح كانعلق فداكے ساتھ ب جونمهاراباب نجات دبنے والا اور باک کرنے والا ہے بی تعلق مون ایان کے وسلے سے ہوسکتا ہے۔ نوب اورایمان کے ذریعہ تم فداکی مرضی کومعلوم کر کے اس برجل سكنے ہو۔ خداجا بناہے كه تماس كے فرما نبردار فرز ندبنو- اور بميننه يه دعاكباكه وود اعدا- مجهوه راه بناجس پرس علول-كيونكس ابنا دل نبری بی طون لگانا بون " (زبور سری)

كودس احكام دية اوران حكمور ترع خداوند کے اس آبااوراس نے بوجماکہ نوریت میں کونسا الما مادى مادى مارى مان اورائى مارى عفل ت رکھ بڑا اور مقدم عکم ہی ہے اور دوسراس کی ماند ہے کہ ایت بڑوسی المن المع (مق المعنى) فداوند و عني الم كوية تعليم وى ہے کرفدا کے احکام کو ہم مرف ظامری طور برنی شانیں ملک دل سے مانیں اور حكام كالفاظ برعل كورى بلكان محدوهاني مطالب برعمل كرس رمتى رف محبت ای باعی دل برحکم انی کرسکتی ہے۔ خدا کی محبت اور انسانی ت بي مرف فداك احكام ك الفاظ اوران احكام كي دول يرعلى كاسكني ني تمام اجكام كو يجرف كم عالم إمراه لك الحن ८०१८ मार्ट्यार का किए के हिंदी के के किए واول بين والي سي بي إروبيون في ١- يوم المربية (376 (5 9 5) 9 (3 6 LO(M) ضاوند ی کانسیری روشنی بین کافی کرم بھی دس احکام فين نفيم ناج (١) تجويف الحكياتي جه اور (٧) جميدا بن في احكام عارى دورمره كى زندكى يرعابدك كي بر البونك"



निष्टा है में दिन विदेश हैं के दिला के दिन عالم المرايد المرتب المرايد ال ظلم الزارة الما الأه والا على الماركية والماركية الماركية 19. Lukenselle & Winger (サ)ないとというしないという(もはのないか)かしまして 7-1-12 (1/24) جماح - صل عن المعادل للماء الماري الماري الماري الماري (南南) 子子はいいいいというとしているいでいるはいいいからいいいいいいいいいいい (1-160) - المرائبة بي الى يون المحالية المحالية والمنافظة والمحالية المحالية والمحالية المحالية المحا را علمة الله الذي رينه فحود الله على المحالة المع المعتدا ستقر نالاالى كسانين لنامالى كالمرح بيدهقه لا

كے گناہوں كاذكرہے جوہم اپنے بڑوسى كے خلاف كرتے ہيں اول- خاندانی اور دیگر لمباسی تعلقات کی خلاف ورزی دا دوم رخون جود بكرانسانون سنمح م) ورجاسي باكيزل كي خلاف ورزي - (مني م ا - ا - كر تقييول بنج - ببهوره كوئي حبوط بعغلى اوركسة توزي سنشم لله يا دولت كى برينش كرنا اورخود غرصنى (المنصيس الم فداوندسے نے اپنے سنمری فاعدہ میں ایک فقرہ میں نماین خواصور طورسے ان جھا تکام کا خلاصہ اس طرح فوایا ہے درجو کچھ تم جا ہتے ہوک لوگ تمہارے ساتھ کریں وہی تم بھی ان کے ساتھ کرو " (متی کے) (م) فرانبرداری فی کام زندکی ضاوند سبح نے اپنی زندگی میں قرمانپرداری کا کا مل مورز ہمارے کئے حصورات يود وه بال تك فرما نبردار را كه اس معموت بلك صليبي موت كواراكى "رفلبى كے"اس نے دكھا شاكر فرمال بردارى سيكھى "دعرانيول م أس كے نقش فرم "برچلتے (ا- پطرس ٢٦) كے ليع مزودى ہے كہ ہم كائل

ت لکھران برعل رسکو کے - (برسیاہ اسم - ۲ - کرتھیوں عولی)



للا الرقوفي الحقيفات فداك النابي الذي تندكي بسركرنا جاسته بونو لرنتفيول لل اور بطر إدركموكيد اور الوراق اور کافی در میں ہے در نفر فالے كه فراس كمول يول سكة بواورداس كي فريمت البولوس فالبئ نمام عرضدا كوففل كما مخن بسرىادا

وه اینے ذاتی تجربه کی بنا بر کمنیا فضل كس كوكننه بس وفعنس اس نوفيق كاتام ب جوف المحركو بننتا-لين يم ففل ما صل كرنے بيں جو مزودت كو وقت بهای در درنا ہے "دعرانبول کے اخرار بنا فضل خدا وندسی کی معرفت ربیدا لے) روح الفرس کے وسیلے ہم کو دہناہے - اور ہم مقرر شدہ باک وسیلوں کی معرفت اس فداداد ففنل لوماصل كرنة بس مم الح كى كليسباك شريك مع اور ایل ایان سی سے بور کی بی ایس نم کلیسیا کے فائدان بی شریب بونے کی وجہ سے فعنل کے ان کام وسائل کے تق دار ہوجوا سفاندان (١) صلوتي دعا (٢) عبادت عميم (٣) باعبل شريف كامطالعه-(١) باك شراکت-اسنعکام کے دن کے بعد ثم ان جاروں وسیلوں و ہمبشہ کام میں لاؤ۔ خدان وسائل کے ذریعہ تم کوفوت اور مضبوطی بخشنا ہے تاکہ تم ایک الساور سي ورساد المالي المالي المالي المالي

ہے کہ تم ہروقت اس کے واسط دل سے دعا مانگو " دعاکے ذریدانسانی روح خداکے پاس آسکنی ہے تاکہ خداکے حصنورا بني جهاني اورروماني صروربات بيش كريد وارابني دلي محبت اور شكركذاري كا ظهادكرے رعبرانبول إلى حبب محدعاكرتے بين نوعم فدا كے نزدیک ما فرہوتے ہیں۔ اس سے ہم كلام ہوتے ہیں۔ اس كے تفرر ابن اورددسرول کی صروریات پیش کرنے ہیں اورانس کی حمدتعرلب اورشکر لذارى كرتے س-(4) (2) المارے فداوندنسوع میج نے ہم کوایک دعا نمون کے طور سکھا ہے (متی ہے۔ لوفارلے) اس دعاسے تم سیکھتے ہوکہ حب تم اپنی دعائش مانكوتوتمهارك دل بس بملاخيال خداك جلال اوراس كي مرضى كاتنا جاسة اوردوسرافيال تمارى روحانى ضروريات كابونا جاسمة اور تمارى دماوس بين سب ساخرى بان تنهارى جمالى ضرور بايك خيال مونا جاسية - به دما تم كويه معي سكسلاتي هي كرتم اليا ايك فرد كي طور يردعانس مانكت بلكرفدا كي فاندان يعني كليسياك شرك بوع كيشين سے دعا مانکے ہو۔ اپنی انجیل شریف کامطالع کرورمثلاً لوقا ہے۔ اور معلوم كروكه خدا وندسيج في حاكي نسبت ابني نعليم اور تمويز الله كيا (س) دفا کشفاق بدایات (۱) تم ہرروز بلانا غرص اور شام کے وفت با قاعدہ دعا مانگا کرو۔ (۲) خوشی اور از مایش کے وفت لگا نارد عا مالگا کرو۔

رس بتهاری دعایش ساده اوربراه لاست خلاسی مونی جایم ای ضرور بات کوایت الفاظ بس بیش کرو تم دعا کے وفت دوسروں کے لفاظ بھی استعال کرسکتے ہو مثلاً دعائے عام کی دعامگری گیت روحانی غزیس وغیرہ -بھی استعال کرسکتے ہو مثلاً دعائے عام کی دعامگری گیت روحانی غزیس وغیرہ -رہی ہمیتنہ ایمان سے دعامانگو - ضرا ونڈسیج کی دعا کا جوانجیل بیوخا کے نزور معمطالعهروا ورمقدس بولوس كى دعاول كابعى مطالعهروجواس ره اسب باتوں سے زیارہ تم روح القدس کے لئے دعا مانگورلو قانیا ) كونكرياك روح برسيح كود ما مانكفيس مردد بناني إروميول ١٩٦٥م دور اشخاص کے لئے بھی صرور دعاما لکا کروکیونکہ بدفضل کا ایک ایسا وسیل م جورجی خطانهیں جانا -اور ہرایک گورکیت بخشتا ہے دافسی لے -رومیوں (١) عادت عمر کی ضرور بوكرفداكى عبادت كرنے بس- فداوند سيے نے وعدہ فرما باہے كہ جمال اى كے نام ليوا الشھ ہونگ وہاں وہ ال کے درمیان ہوگا (منی مل) جب خداوند أسمان يواطفا في كيَّة توكليسيان المضايم وكرد عااور حمد كي عهادت كي اور أحس وفن سے آج کے دن تک کلیسیا عبادت کرتی جلی آئی ہے۔ جبسا رسولوں کے اعال مر فوم ہے۔ لوک رسولوں سے تعلیم باتے اور رفا فن رکھے میں اور

الرتم فضل کے اس وسیلہ کا استعمال مذکرو کے تو تمماری روح رطما تھے۔ کونکر اکما ہے " کے ایک دو سے کے ساتھ جمع ہوتے سے مازند ا میں جیسا بعض لوگوں کا داستورہے " (عبرانبوں خلے) حبسب سبحی مکھا جمع بوكرعبادت كرنے بي توان بين سبحي اخون كا احساس بيلا موناہے-(4) عما درت عمر کے مقاصد Chraens & contes (١) فدالوديا- يمقد حمراورتوبيك اورشكركذاري عليدا بوناسيه-(٢) فدا سيال مقص ففل كماصل كيت سياولا بونام کلیسائی رعائے عام کی لئاب سے بردونومقصد بورے ہونے ہیں۔ علادهاس کےعبادت عمیم بس جب خدا کا باک کلام بدهاجانا ہے اور اس بروعظ سنابانا ب نومم فدا ك كلام سي تعليم حاصل كرني بس ويس فيروار وكركوك مع سنة بو" (لوفاج) فعاليكويل كم اس واسط نبس جانے کہ ہم کسی جذب کا اظهار کریں پاکسی کی نکنہ جینی کریں پاکو بی عبب ڈھونڈیو إخالي لذين بوكر بيبي ربي بلك بم اس واسط جلن بيل كرعبادت بيل رعاية كا بون كى معافى ما صل كوين - فداكى عمداور تجيدكرين ابنى اوردو مرول كي مانى اوردمان فرور بان فدا كاحتوريين كرس اوراندا بين ذوق كم سائم اس کاکلام شنیں اور سبعی جفا رہے وافقت ہوں۔ موجودہ زمان کی مے ایانی لى وقع يدا كالم قداك كورت فيرق العرب الوارابية فدلے کو بیں عبادت کے لئے ماصر ہوا ورجنتی و فند تم سے ہوسکے۔ اتوارى عبادتون مين سناس بهو- با دركه وكد فداك كمريس ما فتربعونا ننها راحق

ل بس لاؤ-نیز بادرکھوکہ خدا کے گھریس بہیشے نہ عُجُول كريمي وكربين برخيال مذلاؤكه بيكوتي لكا كے كھوييں اوب سے سينھو- تنهارے عمر اور تنهارے خيالات وونو لية ادب ظامر بور بديمي يادركموكدجب خداك كم يرب أو توخالي بن أو بلكه اين مال بن سے فدا كے تصنور ندران بيش كرو- فر اور محتت كے بغرز نده انس ده سكة انبیں کرسکتے اسی طرح تم بائبل شریف کے مطالع کے

(۲) اس کے دریعہ بھی میں کرنے ہیں کہ بھے کند گار ہیں راوند نے اپنی از مالیننوں کے وقت بائبل شریف کا ستعال كياجس سے نابت ہوتا ہے كہ خدا ونداس كوروح كى تلوارخيال فرمائے تھے۔ سے شیطان کے جلوں سے ہم محفوظ رہ سکتے ہیں۔ (منی اللہ - اسی لے)۔ (٢) باعبل تغريف لے مطالعہ كے تنعلق بدايات (١) انمايني باشل شريف كاروزانه صبح اورشام بلاناغه مطالعه كرو- اور چندایات کو حفظ کرنا سیکھوجس طرح ضداوندمسی کوآیات مفظ تجیس-(١٢) باعبل شربيف كامطالعكم ي خاص فاعده كيمطابق كرومشلاً كليسيا کی جنتری میں جوصبح اور شام کے ورد درج میں اس کے مطابق اپنامطالع جاری رم) بائبل شربیت کا دعا کے ساتھ مطالعہ کرواور روح القدس کی مدد (م) بائیل تربین کا فوق کے ساتھ مطالعکرو-ای مطالعہ کے لیے ہو مددی تحرکوجاں سے مل سکے اس سے فایدہ اکھا و مشلانفا سپروہنیرہ کتاب کی مدد ائم بالبل شريف كى تعليم كونخو فى سجو سكوك. (۵) اگرتم بائبل نربیت کی مرابک کناب کامطالعہ کروکے توفیداتم کو ودایت کام کے علم اوراس برعمل کرنے بیں تمهاری ایسی ہدایت فرما عیکا۔ کا

فدا کے فضل کا چوتھا وسبلہ باک ننراکت ہے۔ اب تک نیاتی حاصل ہوگا۔ تم قداوندسیے کی بیر کے پاس حاصر ہوسکو کے۔ نم کواب تک ہوسکو یہ نماین ضروری ہے کہ تم ایلے بنیسمہ کے وعدوں کا علانبہ افرار کرو۔ راس نے تق سے تمهاری زند کی کاایک نیاباب شروع ہونا ہے۔ اس كے ليخ تر فدا كاشكر واوركونشش كے اس باك سكومن كے مقصد اور لوكما حفظور سمجمو ناكرحب تمن اكى ياك ميزك بإس ابني زندكي مي بيلي اليخ نارموسكوا ورادد، - ايمان اورمجن كے ساتھا بني سی زندگی کے لئے فضل کے اس وسیلے کواستعمال کرسکو۔ (٢) ماك نتماكت كاسكرامنيط باك نفراكت كاسكرامنك كليسياس نهابت مفدس كردانا جاما بي كبونكه ال كوفداوند مسيح نے خود مفرد فرمايا ہے۔ باك شراكت كاسكرامنط نے المدل دوسرى برم جو" اندروني اور روحاني فضل كاجوفداوندسيم

سخكام كے وقت تم علا نبدا قرار كري ن كاتور انتظام كماسي- اورسمات بغداوند ويم كوايف ساخف وست كرتا ب -روقي اوردائن كي وداين اس فل كالمدى باربار نصديق كرتا مي صلى كالمرتمار عبنر كوقت تميرلكا في كئي تعي اورتماري توراك كواسط ده اسط ده استفات كوديا بالرتبارى زندكى كو ۋن كے-۲۷ - مرقس ۱۷۲ - اما ۱۲۹ - ۲۹ - مرقس ۱۲۲ - ۲۵ - لوقا ۱۸ - اما نقامات میں باک نزاکت کے مقرد ہونے کا ذکریا یا جا تا (٢) عمّا ع رباني - (١- كرته يول ١٠٠)

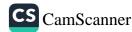
(٣) ياك شكركذاري-كيونكرجب خداوندمسيحنداس كومفركيانو اس خشاركيا- (لوقا ملك) رس بال فراکت کے اجز ا ارتم كافي كرم كوديكية توويل يا وكيك كماس سكرامنط كے دواجرا بن (ا) ایک نوببرونی اورظامری تشان " بعنی در و طی اور واش بن کیکھانے اورسن كالكرفدا وندخ وباع (٢) دوسراجتواندوني اوردوماني ميدي مسيح كابدن اورخون جن كوايماندارلوك عشائ رباني من في الخفيقت اوريقيبا لين اوريانها الرقم باك نراكت بين درستى سے " فريك المونے كے وقت الحس سكرامنت كونوبراورا بكان كساخه لينت بونوية دونواجزا نمكوماصل بدنه ہی۔روٹی اوروائن کو اسی تقدس مطلب کے لئے مخصوص کباجا ناہے اوران ير تركن اللي جاتى ب (ا-كرنتهبول الم) بس وه اشباباك بس-كبونكان كوالك باك طلب كے اع مخصوص كباليا ہے اور وہ ابك مفدس بات كے بيروني اورظا برى نشان بيس اورابيس وسابل بس جن ك ذريجه خداوند سے این آب کواہما نداروں کو دیتا ہے۔ يا دركصوكه اس سكوامن بي خداويذميج فمارسه اندر أناب م لبكناس سكرامنط كيمنعلن كسي غلط خبال كواين دل بين ندك في دور (١) برخيال من كروكدروني وائن سيح كابدن اورخون بن جانے بس-ی تعلیمردوی کلیسیا کی ہے۔ تقدیس کی دعائے وقت روٹی اوروائن باک شیال ك والتع بي كبونكمان ك دريعه ضراو ندسيح البية أب كونمهارى روحول ك

رين يه خيال من كروكه ضلاوند مين كسي مفنى طريقه سے روقی اور وائن بر دا على بروماتا ب اوريول روى اوروائن اش كولوشيده ركفت بس-اوروائن کی نفدنس کی جاتی ہے توان میں سیجے تہیں پایاجاتا لیکن از کد کے دعدے والسن ہوتے ہیں۔ جب تم روتی اور وائن کو لینتے ہو تو خداوند مر روحاتی طور رتمهارے ساتھ اور تمهارے اندر موجود ہونا ہے۔ عراف اور نم اپنے مذکو کمولتے ہونوروئی اوروائن اس کے اندرداخل ہوتے ہں ای ح در تماین دول کے دروازہ کوجے خداوندکھ الے کموتے ہو توده تمارے اندآنا ہاورتمارے سات سکون کرناہے (مکاشفات س یادرکھوکہ بیرونی نشان ادب کے لائق ہیں لیکن وہ کوئی ٹونا ٹوٹ کا نہیں ہے وه فعنل کے وسلے ہیں لیکن توہمات کا ذریعہ نہیں ہیں۔ وہ نشان ہیں لیکن اُن کی يرستش واجب نهيس- هم باك شراكت بين مذهرف روى اوروائن كوبلكميه كو ایان سے رندکدان ظاہری آ تکھوں سے) اپنے دل میں رند کدابینے دانتوں اور علق میں انگرگذاری کے ساتھ کھاتے ہیں -(۵) باك شراكت كانفو كالىكنم بس لكها بي كرعاني كاسكرامنط واس غض معق ہوا کر سے کی دوت کی قربانی کی اوران فائدوں کی جواس سے ہمیں حاصل ہوتے يس دائمي بادكار بو باك شراكت كين بقاصديه (۱) دائمی یادگاری- فعاوندسیم نے فرایاک نیمیری یا دگاری کے لئے کیا كرو" (لوقا ١٦٤) فدا وندنے بيطر بقيم وج كيا تاكيم اس كى موت كواوران كام باوں

کوجواس کی موت سے ہم کو حاصل ہوئیں یا دکیا کریں۔اس نے اپنی کلساکھ د ما ہے کہ رو ٹی کو نوٹریں اور کھا میں اور وائن کو انڈیلیس اور بٹیس تاکہ اس بات کی دائمی یادگار ہوکہ اس نے اپنے آپ کو ہمارے واسطے قربان کردیا ہے اورا بنی موت کے دسیلے ہم کو خریداہے اور ہم کو معافی اور شانتی عطاکی ہے بعب لہمی تمردوتی کھاتے اور اس بیالے میں سے پہنے ہونوفدا وندکی موت کا ظهاركرت بو-جب تك وه ندائع يو (ا- كنتصيول الله) (٧) نزاكت مراوندسيم مصلوب بوااورمركيا يا ليكن وود نيسر روزمردول بس سعجى أتصا-آسمان يرجره كيا "اورد ابدالاً با دزنده" بدروم لے مرکا شفات الے) تاکہ وہ ہمارے یاس روح الفدس کے ذریجہ دووبارہ آئے "اور" ہماری زندگی ہواوررومانی طوربہمارے اندرسکونت کرے -(يوصالم و مل - افني م و م - كلني م الرتم مرف اس كي موت كي و باد كاري كروك توية نهاد و اسطى كا في نبيل بوكا - تم كواين ا بمان میں قدم بڑھاکر مینے کواپنی روح میں قبول کرنا جا سے اور مناکر تے ہوئے مسیح کواپنے دل میں ایمان سے کھانا "جا سے۔ جب کیمی تم ایمان سے یاک سفراکت میں شامل مونے مو کم خداوند مسے کواینی روح میں ازمرنو عاصل كرت بهواس طرح تمسيح كي موت كل فائد عماصل كرن بو او زماري روصب تقنوبت اور تازي ياني بس باك شراكت " بس بم اكيان نبي م اكيان نبي بوتے مل - تم دوسروں کے ساتھاس بین تریک ہوتے ہو۔ اور خداوند کی موت کا ظارا اپنے آپ پراوردوسروں پرکرتے ہو۔ تم دوسروں کے ساتھ نٹریک ہوکرامک پاک نتراکت میں خداوند مسیج کوحاصل کرتے ہوجو تنہاری اور اُک کی نندگی

01 ب کواکشارکمتاہے جوایمان سے ضاوند کی میزکے پاس مامزین باك خوراك كوكمان إس عشائي رباني ايك ابسى اعلى خوراك جس من تمام مسيحي سب ك سامني التصيم وكر خدا وندكي موت كويا دكرني اوراينة أب لواور دوسرون كو باد دلاتے ميں كه اس دنبا بين فلاوند كات ال كى ساتھ اوران كے اندر يمين ديني ہے۔ (m) ننگرگذاری - پاک مشراکت کی ترتبیب م تعابی چکتے ہی تو ہم فداسے دعاکرے ہیں کور تواہی بدمان شفقت۔ بماري عدوشكركي اس فرباني كومنظوركري كليسابداس واسط كرتى يكسا بارے خان دیے والے نے اس رسم کومفر کرنے وفت و شکر کیا" خفادانا ين الم فدائے حصنور شکرکرتے بین کیونکہ اس نے اس سکرامنط کے دیا ہم کوایس پخششیں عطافر ماتی ہیں جو بیان سے باہر ہیں ۔جس طرح خدا وند سے نے بدن بارے واسط دے دباہے اسی طرح ہم رہی ان مے کہ ہم اس كا شكراداكرين اور ابني بدن ابسي فرباني موي كالمط نذركرين جوزنده بإل ادر فداكويستديده بو كيونك بي ماري معفول عبادت يه " (روميول مل) (٢) باك نزاكت كا لينا-اس كے منعلق فرور ہے كہ تخ نين يا نيس يا دركھو:-يهله كرتم باك شراكت مين شامل مرو تمركو تباري كم مفدس پولوس فرمانا ہے" جولوئی نامناسب طور پر قداوندگی روگی کھاتے یا اس كياكيس سيئ- وه فداوند كيدن اور خون كياب يس قصوروار بوكا- بس أدى ايت آب كو آزمائے "زا-كنتميول ا

اس کی قدر ا وروقعت سے توتم اس رسم کو منصرف سال سی نین دفعادا روتے رجو کلیسیا کا حکم ہے) بلکاس فردہ تعدادے سے بست زیادہ رفعاس كواداكردك \_واجب بككم ازكم ميندين ابك دفعه فعادندكي ميز شان ہڑاکرتے تھے (اعمال ہے وید) رس مودبرہومیاک شراکت کی ترتیب میں دل کی فرو تنی اور طبی كرسانه ظامراطوريهي ادبك ساته كفي شكو-



00 اور کم کو بہ تھی معلی ہوگیاہے کہ فداتے ان وعدول اور در رانحام دینے کے لئے فضل کے وسائل میاکر کھے ہیں۔ ٥- اب مهم دوباره استحكام برغوركرينك اوربالخصوص أس سنح ام کے بوقعہ بینا بن ہوتی ہے۔ مع بمهاری زندگی میں ایک نیا ہاب ننروع ہوجا تاہے۔ کیونکہ اس

حصوردعاكرتي بن المعادند- إم أبرى منت كرتي بي كرتوال كونسا روح القدس كي طاقت بين مضبوط دكه والان بين است فضل كي كينا سخام اس کا نام ہے۔ بس تم دعاکرو کہ تم دوح القدس (١) رورح الفدس كي تنخصيد سے بیلی اور لازی بات یہ ہے کہ روح القدس کو فی بے جان تے بين - تمكور باب معطاورروح القدس عمام بيتسد داكيانها عى برطح بايداورسط سخصيت ركفناه اسىطرح ياك نالوث كا افتوم لعني روح الفرس معى شخصيت ركمناس مصرس لوحنا بم كوبلاما ف این اوت سے ایلے اسے شاکردوں کو بہ توش فیم ی دی ن پر چلے جانے کے بعد وہ ایک تسلی دینے والے کو بھیجد کا بودامد تک ماتھرہ گا" (بوت ا ا تا ۱۲ باب) ابھر جلسل کے متعدد مقامات ہے العركوية بته جلتا بي كدرون القدس من تخصيت كم صفات موجود بس اخصا كى خاطرة كم ان متى دمقامات بين سے مرف دوكا ذكركريك لكما ہے كافلا ادوح كورنجيده مذكرو" (افسى ١٠٠٠) اوردوح فود بمارى شفاعت كرمًا

باردوبيون ١٩٠٠) يرظا برب كدد عاصرف ويى مائك سكتا يره بے جان چیز مذر تجیدہ موسکتی ہے اور نہ شفاعت کر يروح القدس جوفدا بأب اور خدابيط كي ما ننه حقيقي ضراحة داوں کے اندر آنا چا منا ہے اور ابدنگ تنمارے اندرسکونت کرنا جا متا استخکام کے موقعہ رہنے صاحب مقدس رسولوں کے ق تم ياس غرض سے ما تھ ركھتے ہيں كہ اس نشان سے ( ليمني الفركين كے نشان سے منارے لئے اس بات كى سعر ہو"ك ترووح القدس كوصا صل كرنے كے حقدار مواور اگرتم اس كوماصل كرنے كادعوى اوتووه تمارے یا س ضرور آ بھا اور ایدنگ تمهارے اندر سکونن کر سکا تاکہ تم"روح القدس كے زوراور طَافت بيں ہميننہ توش رهكر خداوند كي رواوراس سے تحب رکھو " الفاظ" تسلى دين والا" يوناني لفظ" بإرا فلبط" كاترجمه بن جس كا تطلب معدد ایسا شخص جو ہمارے یاس کھوا ہو کی ہماری اُردو بائل میں ال كارجة مدركار كباكباب اورجاشيد مين وكبل يا شفيع " ترجمه دياكيا ب بس روح الفدس بهارا وكبل شفيع اورنسلي دينے والا بے جو بم كوسيحى زندگى م كام كے متعلق بيند مثاليس اوراستعار (ا)رون القدس كوياني سے تشبيد دى كئي ہے (يوحد الى پاسكوتاره دم كرديتا سادراس كوزند كى بخشتا س-روح

زند کی کایانی ہے۔ وہ وزند کی تخف والا " ہے۔ اور زند کی کی تا نیرعلی رم) روح القدس كوآگ سے تشبید دى گئے سے را عال ملے) كونا (٣) روح القدس كوكبوزك ساتة تغييدى كئي مي (متى ١٠٠٠) اس نمایت خوبصورت سنال سے رورح القدس کی اُس نری ساد کی اورشانتی ہوتاہے جووہ ہمارے اندربداکرتاہے۔ (م)روح القدس كومواسے تشبیدی كئے ہے (دوستا ہے ۔ اعمال كى اس استعاره سےروح القرس كى طاقت اور قوت كا ظا مركز المقصودي (٢) روح القدرسي كي أمد جی طرح خدا وندمسیج انسانوں کے درمیان سکونت کرنے کی خاطربہ میں وارد بڑا۔ اسی طرح روح القدس انسانوں کے درمیان سکون کرنے ک فاطرینتیکوست کے روز آیا راعال کے) ابتدائی سے روح القدس نساول كدولون س كام كرتانها ليكن أس روزه وه فاص طوريد دنيابين آياتاكم ضاوندسی کے کام کوچاری رکھے۔ ضاوندسیم کے آسمان پرجانے اوراس كدوباره أف كي درمياني زمانه كوروح القدس كازمانه كماما تاب-كيونلاس تمانيس بادى زندكيول يردوح القدس حكموان ب اوربار اندرمكونت ركے بم كو تقويت اور تاركى بخشتا ہے۔ سنيكاياه كعفيه بن مم راعق بن كدروح القدس باب اور معادر ہے الجبونکہ الجبل شریف میں ہم کو یہ بنلایا گیا ہے کہ باب اور بیا

دونوروح القدس كو ہمارے ياس محصفے سى - يس روح الفدس كي مشتر باب اور بیٹے کی طرف سے ہم کو بطور انعام عنایت ہوئی ہے تاکہ وہ ہم کو زندگی بخنے۔ ہماری رہبری کرے اور ہم کو توفیق بخفے تاکہ ہم سمے مطابق نہیں ملکہ روح کے مطابق" زندگی بسرکرسکین (رومیوں ج) (٣) روح القدس كاكان ہم نے تبسرے باب کی دو سری فصل میں دیکھا ہے کہ دوح القدیں کے كام كے بارنج ننائج بس بعني پاك كليسيائے جامع-مقدسوں كي تثراكت كنا بمول كى معافى - بدن كى قيامت اورابدى زندكى -اب بهم دیکھینے کہ استحکام کی عبادت کی ترتیب بیں روح الفد کے اس کام کی نبیت جووہ ہارے داوں میں کرتا ہے کیا تعلیم دی گئی ہے ؟ یا در کھوکہ خداوند مسیج جو باک نھا اپنی آئر ما پینوں پراس وجانے غالب آباکہ وہ اس روح الفدس سے بھرا ہوا ماس کواس نے بنیسم کے وقت بإيا تفارلوقا ٢) بن تم ديم سكت موكرتم كو توكرور مواس در الفدس كي (۱) استرتیب بی ہے"اے قادرِ طلق اور انی فداتو نے کرم کے ابنان بندول كوياني اوردوح القدس سے نئي بيدابش عطاكى ہے "روح القدس انسانی روح کو سے مرے سے بیداکرتاہے . فداوندنے فرمایا ہے در جب نک کوئی آدی یانی اور روح سے بیدانہ ہووہ فدا کی بادھا میں دا فل ندیں ہوسکتا " ربوحنا ہے) تہارے بیشرکے وفت برنیاجم فركو وطا بالواجب إفراس كے ساتھ ببتسم میں دفن ہوئے اور اس کے ما تھ زندہ ہوئے۔ رکسیوں ۲۱ -۱۱ ) تم اس وقت بے تھے اور تم کو بر

صلوك رايمان ركفت بوص كحسب ب نشأن اور قم م ريومنا ساليا) "ا عفدادند- الم نفرى منت كرنے اس توان كونسلى دينے والے روح لقدس كى طاقت مين مضبوط ركه "اس سي زندكى كا غبام اور بقاروح اا - زندگی نشوونا بانی اورتر فی کرتی سے اس سماوے دوما زندگی جمانی زندگی کی مانند ہے۔اگروہ ترقی منب کرتی توروز بروز کرور ہو ں اس بات کی ضرورت ہے کدرورح الفدس کی طاقت تمہاری ٢ تاكه تم " زندكي يا و اور كترت سے باور يه ريومنان ) يول تم مل طاب اعن جاوئے اورنیک اعمال سے آراستہ ہوسکوکے ين فضل كي كونا كون تعمنين روز بروز برها " خدا من فعنل وح القدس كے وسلے م كونفؤين خشاہے۔ يه خيال مجي من عاذال المربشب صاحب تم كوروح القدس دينا ہے عرف فدايي تم كو روح القدس كي نعمت عطاكرسكنا بي ربشي صاحب ابنا ما تقد كھنے كے ظاہرى ند "ولاناه که"فداکاکرم اورفضل "نمهار بسائه ب اكرتم ايان معروح القرس ما تكونوندا تم كوعطاكريكا. بات ركمناكوني ما دو لونانسين كه فالخدر كصفي بي تمركوروح القدس مل جابر كا-روح القدس حاصل راء دل بن ذوق اور شوق بونا جاسية ورمه تم كوام ظاہری نشان سے بھ فائدہ ماصل نہوگا۔ مائف رکھتاایک تمایت نشان بها وراگرتم فی الخفیفت چاسته بوکه بیبیرونی اور ظامری نشان اندوق ادردهاني فضل كم عاصل كرين كانشان بوتوفروتني سي فدا كي صنورها عزبوك



دعاروكه وه تمارك دل مين روح القدي كوسكون كرنے كے لئے تصبيح. فدا وندمس نے وعدہ فرما یا ہے کہ تمهارا" اسمانی باب اینے مانکنے والوں كورورح القدس مزور دريكا يسولوقا الى يس الرتم بغيرشك كي إيمان كم سائف ف فن کو مانکوکے تووہ تمادے اندر دوح القدس کے ففنل كي تعمت كوروز بروز المصامر كا" (م) قضل کی گوٹاگوں تعمیس کیا ہیں وجب روح القدیم رميكا نو كمفضل كي كوناكوں نعمت يا وگے- بير كوناكوں نعمتين سانت ف المن ورج بين ( المرام) - بعن مكست اورفرد كي دوح أيه فرضاكي محب كوبيان سكتي وناكر تم بعي فعلاك ساتم محت كرواور ى نندگى اس كے فرند ہوكر بسركروين فراكے پاک خوف كى روح سجس ع تابع ره كرفر ما نبرداري كى زندكى بسركرسكو-ں ہے کہ تم ابھی نعمتوں کو کا حقد نہ جان سکو لیکن اُرتم روح کے سبد عرفلتي ٥٠ وروح الفرس تودم كوتفام سياتي كي داه دكما ميكار دوناكا اور اردحاني تجربه العمنول كي حقيقت تم رظام ركرد لكا-كيونكه روح كي كونا كون معتين بهارے سيجي تجرب سے ظاہر ہوتی بین - رکلنی ا رم مندا كأكم كو ايني بناه بس ا جب بنب صاحب تمار عامر بالقد كفنام نوفداس بيار بانول كي دعارتا مي:-(ا ، خدا كاتم كواين بناه بين ركهنا-روح القدس برائي مستم كو محفوظ ركوسكا-

(٢)رون القدس كاروز بروز ماصل كرنا-روح الغدس تم كواز مايش ك وقت استقلال تخشيكا -رس روح القدس كازياده ماصل كنا-(م) تهادابری بادشام ت بس بینجنا - دوح الفدس برطرح کی بدی مركونكال كرايدي بادشاب يس بهنجا بينكا- خلاكا يبدانه دست شفقت بمو إرسكا- اوردوح القدس بمبشه تمهارا سائفي بوكا اوراخ كارتم ابدى نناكي يس متكم بونے كے ليے اليداور ايان من بم بور بروكر ماؤر فداس دعاكر وتوابين لوكول كوسروح القدس كى فاص نعمتول سي معمور كرتا ہے كم كم كوراين كوناكول نعمتول سے خوم ندر كھے اور نداس فضل سے جس كے ذريع تمان كوبروفت خداكى عزت وجلال كمح ليع استعال كروي ومفدس برنياس رسول کے دن کی دعا) دالماسخكام كادن اب تمهارے منتی مرد نے کا مبارک دن ایمنیا ہے۔ تم کئی ہفتوں اس کے لئے تباری کرتے تھے ۔

AL

من الراع من المراق المر م) بيسم كوعدول كالزمر في الجار- الل تعديل بين ويا به يك بعد قال بني ما حب و نظر ا يُكْلُّ री क्षेरक रिस्ट रिस्ट रिस्टर (16)にはなるのからをあるした。 الراالي الحالي الم أغاه كأخذا حروعا الحموي المذاحه المعالا المعير والاجتدان مد المحضوري الزوي المزوي المراد المداور علاب ولم سفان بالمري الماعد المذوع المؤلولة المرفر و المال الارفراج والى كاندل المرفرو-المنايع الازنياء المالالمال المالي المراكية بالمكورا كادت فعا كم الدن العدلان الما الموالا كما تسفون لا اليامة نا بهذا فالترك التنافي المعالم الما الورا الحارك المعارية الراكم المحاري والمرابي منظر ادم ديفي بي اياع يدوف فالح 

رتے ہواور یہ مانتے ہو کہ جن باتوں کا وعدہ تمہارے بینسمے وعدہ تمارے بینسم کے وقت تمارے دھرم مال باپ تے تنہار کارف ہے كياتهاان برايمان ركفنا اوران برعمل كمينا تمهاراً فرض بهي اس سوال ك جواب من تم بلند آواز سے جواب دو تاکہ ہر شخص تمهارے اعلان کوس سکے بواب دين وقت فدا كي طرف انظر المما و كيونكة تم فداك سائد وعده كية (جم) استحام-اس حصريب بشب صاحب اورامبدوارباري باري فقرے بولتے ہیں تکم اپنا فقرہ صاف اور بلندا وازے بولو بہلے فقے میں تمكوبادولایا جاتا ہے! كە فىدائمهارى مددكرىكا-دوسرے ففرے مين تم فلالاس کی نعمتوں کے لئے شکر کرتے ہواور تبیرے فقرے میں تم غدا كے زديك آتے ہواوراس سے التجاكرتے ہوكہ وہ تممارى وعاول كو است اسكابد بشياحب دعاكرت إس كانورا تم كود تسلى دبية والعدوح الفرس كى طاقت بن مضبوط ركص اورتم كوابين فطنس كى كونا كون تعمين عنايت اس كے بعر غالباً بركيت كا ياجا بركا:-اے روح اقدی دل بیں آ آسانی نور ہم بیں چمکا تقدیس کے روح ہم بندوں ہے۔ ہمفت چندانعام تو نازل کے كبت كے بعد فر كھنے الى كرد عا ميں مشغول رہو۔ جب تكب صاحب کے اِس جانے کی باری نہ آئے۔ جب تم بشب صاحب کے ياس ماؤ-توزوتنى سے جلواوربشب صاحب لمے سامنے كھنے شاكو فدا كى طرف البينة دل المفاو اور اس سے بركن ما نكو - بشب صاحب

اینا بای می ارکیسگا ورد عاکر نگاکه خداتی اوانی بناه بس رکھ۔ المستحار الوجاوتو وايس الى فكرية كركف الماكر فداست وعامانكو- خداكا شكركراوكه تمركواس فابيناروح الفدس عطافرماباي اس سے دعاکر وکہ وہ تم کوالیانے فقنل سے اپنی بناہ میں رکھے اورابنا ركع تم كوروز بروزروح القدى نرياده ملتاجات ادريم كو دعاكے بعدا بندول ميں بركرين كاور: -ے بسوع میں نے کمااورکیا قول افرار م تیرا ہی سیاہی رہونگا و ف دارہ اكرتو بوميرى طرف نفوف يضطره لرتو موميرا بأدى متبطكون لاسترسي (د) خاتم - تام امبدواروں کے مستی مونے کے بعد سنب صاحب ایک وعظ کمینگے۔ اُن کے الفاظ کوغورے سے سلنواورا بنی تام عمر ا ن کی باتول كو بادركهو-وعظ کے بعد غالباً ایک اورکست ہوگا۔ البت ك بعدد عاسة رباني بس فلوى دل سي نا ال بورد عاسة ربان كيعربنب ماحب فالسنه دعا الكتاب ال دعاول كالفاظ سے اب کے جوب وافق ہولیکن اب تہمارے کئے بدوعا میں نمابت معنی خر الولئ ابن - دعاول ك بعدانسسه ماحد الكراهيري وتاب - اس مين كالفاظ ورزمان بناويجت كالدلبنس ما حسب كالريد ويا بيب نك تم كورخصس مذكبا جائية - نم د عاكر وكر في الحقيقت تا



(۱) این آب کو برکمنا الجيل شريف مي واردم واسك "دادى بين إيكوار مائے اوراس دو تى يس سے کھائے اور بیا ہے ہیں سے ہے " (ا - کر تقبول ال ) كافى كزم بيس سيد مشاع رباني لينے كى يہ شرط ہے كه لينے والے كوجانيس كماما بهم كذشة كنامول سيجي توبدكرك تئ زندكي کرنے کا پکا الادہ رکھتے۔ فداکے رحم پر جومسے کے وسیلے ہوتا ہے ذندہ ایک رکھ کے اس کی موت کوشکر گذاری کے ساتھ یا دکرتے اورسب آدمیوں سے سے پیلے کہ تم باک شراکت میں شامل ہوضواسے د عامانگو کہ وہ تم كوالجيل شريف كى بدايت معموافق البيناب كوازمان كى توفيق عطا فرمائ ادرايني سي بيسوالات بوجهو-(١)كيابس في الحقينة ت توبيكرتا بون اوراين كناه كوترك كرنابون-

(٢) كبابس فدا باب يماور نحات دمند ميسيح يواوراسي بالدكرية والم روح القدس يرفى الحقيقت سبيا ايمان ركعتا يمول ؟ (4) كياس خداكى ومنى يرعلى كرتا يمول 4 (١) كيايس نئي زندگي بسركين كا قصدر كمتنا مول ٢ (٥) كياس اين بروسيول سيمبل ونجست ركفنا بول ٩ اس کے بعد تم دس احکام کولواور ایے آپ کوئیکھوکہ آیا تم ضرا اورانسان کے فلاف ان دس گناہوں کے مرتکب ہوئے ہو یا کہ نہم ا بایانی-بت پرستی-بادی - ضرا کے دن کی لابروا ہی خانانی اورد بكرسوشل نغلقات كى خلاف ورزى -عداوت - ناياكى - بدد بانتى بموده كوئى -لا يجاوردولت كى يرستش-اين خات دين واك كى زندكى اور تمون ير فوركروا ورنمايت خلوص ول سے ابنے آب كويكھواور د مكموكة تم كن كن بانول بين اس كرد نفش فدم " يرامس على -اے آپ کو آزمانے کے کے بعد مدا کے حصوران یا توں کاماف ساف اقرارکدوجن بین نم ناکام رستے ہوا ور فداسے معفوت کے لئے دعا ما تگوكدوه تم كوخلاوندسيج كے دسيلے معاف فرمائے اوراس بات بريكا ايمان رکھوکداگر تمخلوص نیت سے اپنے گنا ہوں کا افرار کرے ضا سے معافی طلب كرفي توون تم كو ضرور معاف فرما يركار اس کے بعداز سرنوا پنے آپ کو خدا کے میرد کردو-اس کو اپنا دل دے دوتاکہ تم اس سے نجبت رکھو۔ اس کواپناؤہن دے دوناکہ



للذااس بس بم وه مام بالبين نبي لكه علق جن كا تعلق سے وہ کتا بیں حاصل کروجوتم کوسیجی زند ے سکتی میں اور یا لخصوص توتم کو یہ تنا رح تم این روزمرہ کی زندگی میں اپنے التحکام کے لو بورا کرسکتے ہوا ور پاک شراکت میں نشامل ہونے رج اے آپ کو رکھنا ماسے۔

ا - بائبل کی اوراس کے بعد کی مشہور بھی عور نوں کے حالات۔ ہم مقائد- رسولوں اور لکایا کے عقیدوں کی تنفرزی - ۲۱ یمسیج کی تعلیمات مع نشریجات - ۱۹ر م د بیننب صاحب کے ہاند سے مستقیم ہونے کا بیان - سا فرزیج - بنجاب کے مشہور بشب فرزیج صاحب کی سوانح م اوند کی دعا کی تفسیر میں گیارہ وعظ۔ ہمر کیڑا ہر ائے عام کی کتاب کی تفسیر- ازیادری جی ۔ گیلرڈیچ نماذ کی کتاب کی شرح- ۲۱ عشائے رتانی کابیان - ازیادری بُوبرصاحب - ۱ بائی عقائدو فرایض - میرع عقبده اخلاق اورعل کے بارہ میں بائبل کے والحات وصيم - ار عين الحبات - از بادري بكرسته صاحب روح القدس كي ذات وافعال کے بارہ میں کلام التدکا بیان ۔ صلاعا۔ ہم ہمارا ورث ۔ کلیسبا۔عقبدہ - بائبل عبادت بہنسمہ استحکام عشائے ربانی۔ اورخادمان دین کے بیان بیں۔ سٹف ممر احس الاذكار مشهور ومعروف مصنف يادري بيشرس سائته صاحب كي كتاب كا انگریزی زجمد انگریزی کتاب کی لا کھول لا کھ جلدی بک گئی ہیں۔ اور اردو کا یہ زجمه مي مكنزت فوخت بموريا ب -قيمت اروبيه جاراً مذ - بادري ركت التدصاحب فيواح كال الدين كاراه س کی تعرفیت کی سے دونو جلدوں کی قبرت ام رہے۔ والتذكى تعليهم فداوندلسوع متريح كي لعلبه برايك لي لظيركنا میادری صاحب موصوف نے اس کوروح القدس کے المام سے لکھا ہے۔یادرا كواس كتاب كے لكھنے كے لئے العام لما ہے قيمت مرب س اور اس فقررساله س بادری صاحب نے ایک م كرسائنس اورسيجيت بس كسي تسم كانضادنهيس فيمت الرب العلم مردار-اس كتاب من بادري صاحب في بخاب كتمام متنور مانیوں کے حالات زندگی ایک جگر جمع کرد عیب سی قیمت مرب -تار ، مخصون كذب مقدسم - به كتاب دوحصول بينتي بي بهلي حصوب كتر رهبق اوردور عرصه بس كتب عمد صديد كي صحت كو ثابت كياب -اس كتاب س منات زبردست ولائل عصلهان معترضين كومن تورجواب ديا ہے الك mmy ハニスターニーはらまいりところ نان لقا - يىنى بنجاب كى كليسياؤل كى العمسيجى كيتون اورزلورون كا جموع - به کتاب نمایت بی مفبول بوتی سبه اوراب نیسری بارهمید تاريوتى بهديدكتاب كوركهي حروف بس كهي ل سكتي سيد فندت اردواوركور المالي المالي المالي المالي المالي المالي المالي المالية محدعري - بان اسلام كى زندكى سكدواتوات دانازن داسم مع كاية بنجاب رئيس بك سورات كا - اناركي - لا بور

Con de las ا کے سدسالہ کورس مطالعہ بائیل کی ہدایات اورتین سالوں کے روزان وردوں کا بارہ لعبیجنیں - نومیشیجوں کے لئے۔ایک ولھورت کارڈ-سیائی بنسم كيول بافع بس واس مضمون كانبوت-ار را لعقائد-رسولون اورنقایا کے عقیدوں کی کشریج- ۲ المسيح يمسيح كي تعليمات مع تشريحات - ١٩ رہ علیثب فرنچ۔ بنجاب کے مشہول شب فرنج صاحب کی سوانے عمری بر غداوندكي دعاكي لقنسيس كباره وعظ - تهركيرا بر دعائے عام کی کتاب کی تقسیر-ازبادری جی کیکرد جرج مشن کی نماز کی کتاب کی ترج عشائے رہائی کا بیان-ازبادری مورصاحب - بیائی . عقائدو فراكض يسيى عقيده اخلاق اورعل كے باره بين بائبل كے حوالجات ملكم، عیس الحیات - از بادری برستهماحب روح القدس کی ذات دافعال کے بارہ میں كلام التذكابيان وصلاي المرا كام الله ك تجتم كے بيان ميں مقدس انھنسينس كاعقبده-سنف ب كليسيا كاسوال وحواب - دبني سوال وجواب كے ایک ایک لفظ كي تصديق كام الله كي آيات سے - بالي سبجی کاعفیدہ - ازبشب جاراس گورصاحب مسبحی دین کے بڑے بڑے مسالوں کی تشریح موجوده زمان كيمطابق ستفدار مسیحی مذہب کے ابتدائی حالات - لوقائی انجیل اور سولوں کے اعمال کی کتاب

لفتشرمل كنعان بساكمسيع وراس كے ربيولوں كے وقت بين تحال ما الج عرض ١١١ نج بهنت پرکیرا جسیاں وراط کے لئے نیچ ادریا درج بنتاں لکی ہوٹی ہیں۔ کہو بعارا ورنغ - کلیسیا عقیدہ - مائبل عبادت سبیسمہ - استعکام عشاء رتبانی ادر خاد مان د بداين اطفال عشائے رتانی کابيان اسان عبارت اورسل طرزيس - سبائی-يسورع مسبح كون تفا-ازبادري اين ميكلود ماحب-اس سوال كاجواب اس را یں فوش اسلونی سے دیاہے صناک ار يسوع مسيح كى كرفتارى اورموت- ازداكط جيس ساكرما حب- اسمفيون یراس کے برابر عالمانہ ادر مفضل کن کسی دوسری کتاب میں نہیں بائی جاتی بڑی ا من اصل باردعائتی ۱۹رکبولا ۱۰ ر-بائبل شرافيف كے فاص واقعان كا سلسله وسندے سكولوں كے ليے مات حفظ رنے کی ایمنوں سمیت - صباق سویاتی سبجى لصوردربارة بجسم ازبرو فيسرردرا صاحب مداكح بمانساني بين ظامرون سيحى كاجسم فعلى يسكل ہے۔ بادرى اليج بنور وائط بريخ طى كا ايك وعظ الحسن الاذكار مصنفه بإدرى بيطرس سائته صاحب كى الكريزى كتاب كازجرس س بهتراردوس كوفى كتاب سيح كى زوركى - تعليمات - تمثيلات وغيرو ير أج تك نهيس جيى- ادوبدام